

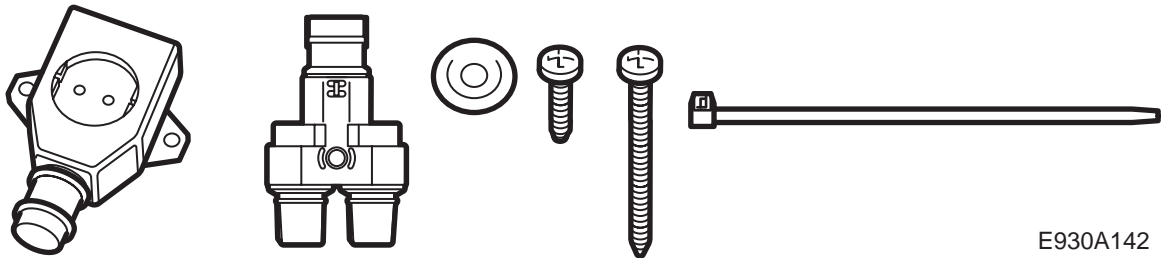
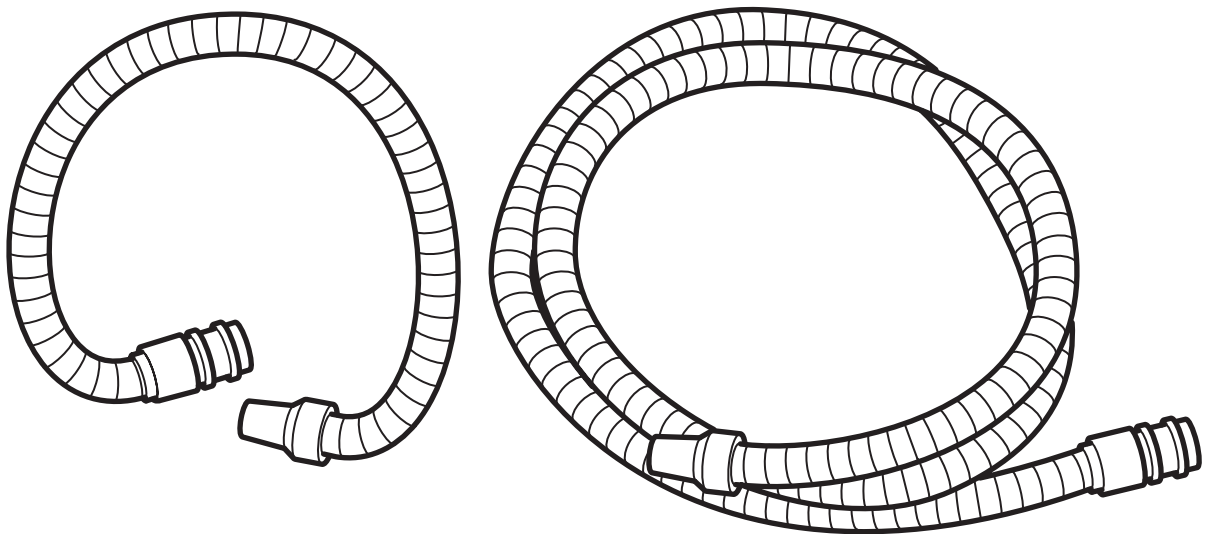


**MONTERINGSANVISNING · INSTALLATION INSTRUCTIONS  
MONTAGEANLEITUNG · INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

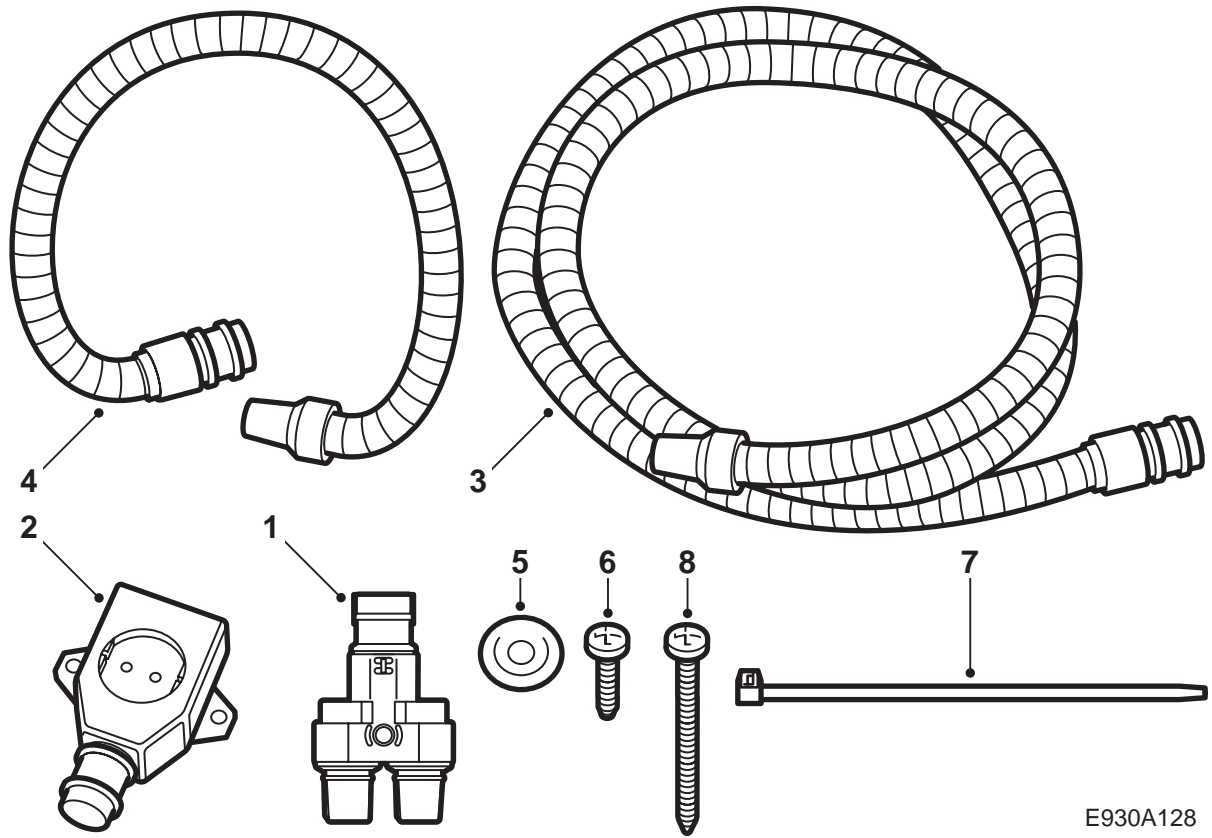
**รถยนต์ Saab 900 M94-98, Saab 9-3, Saab 9000, Saab 9-5**

**ชุดวงจรแยก LHD**

Accessories Part No.	Group	Date	Instruction Part No.	Replaces
400 127 866	9:87-24	May 00	86 95 926	86 95 926 Feb 00

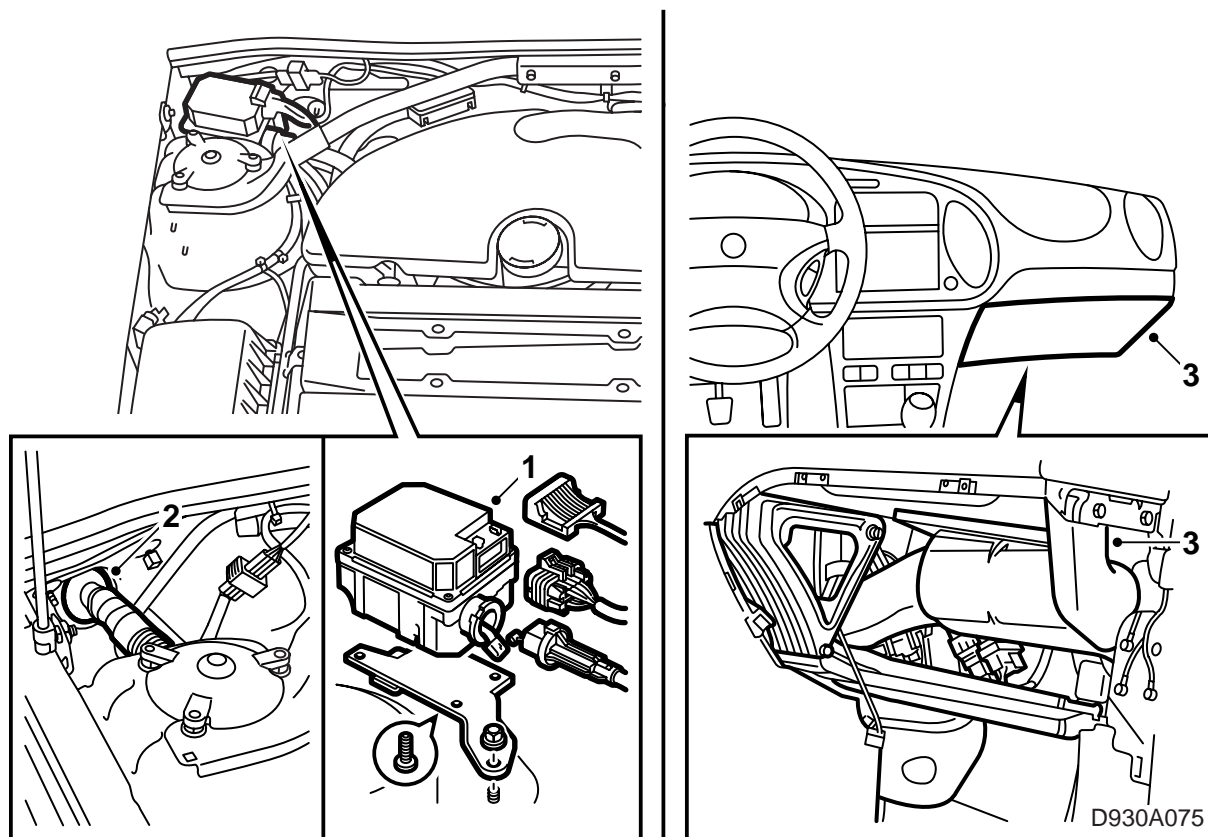


E930A142



E930A128

- 1 ขั้วต่อแยก
- 2 ช่องเสียบ 220 โวลต์
- 3 เคเบิลเชื่อมต่อ
- 4 เคเบิลเชื่อมต่อ
- 5 ยางรองสายเคเบิล
- 6 สลักเกลียว (x2)
- 7 เข็มขัดรัดสายไฟ (10x)
- 8 สลักเกลียว

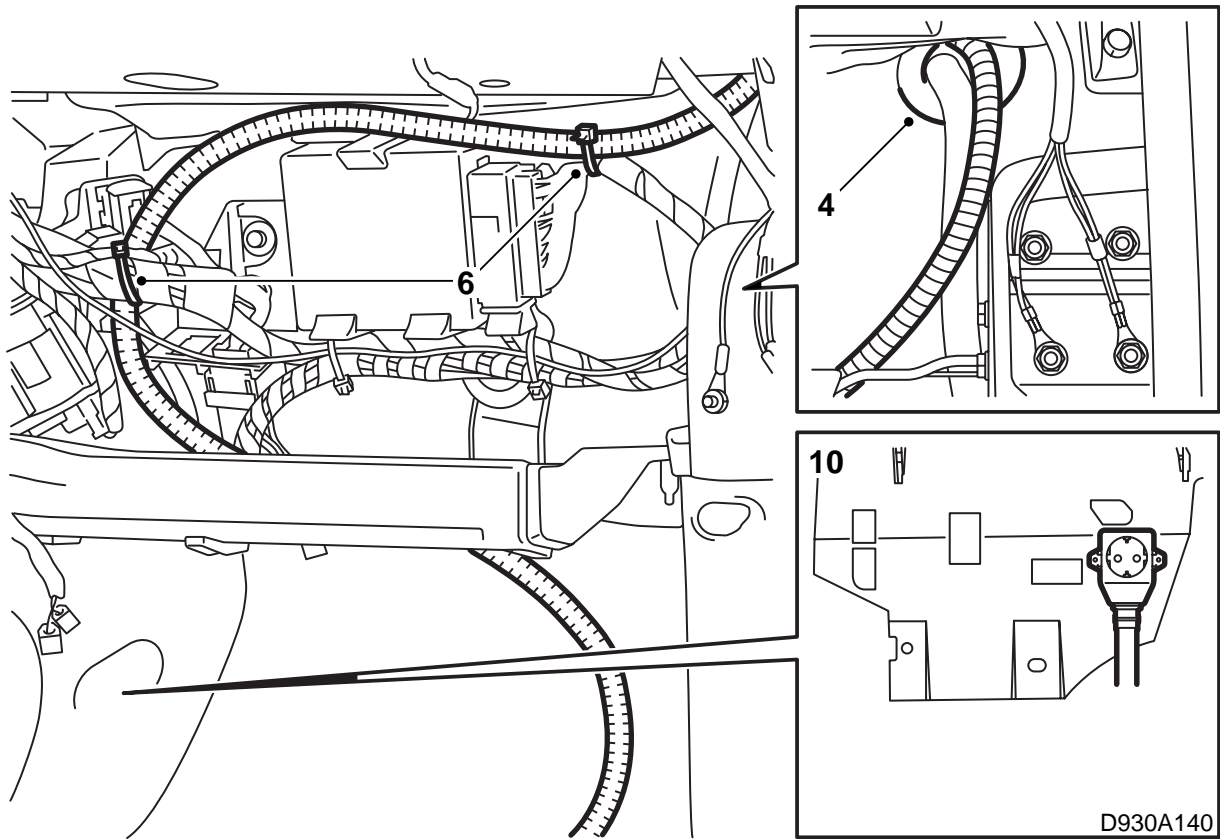


### Saab 900 M94-M98, Saab 9-3

#### ⚠ คำเตือน

สิ่งสำคัญคือ ต้องมีการทาหล่อลื่นแหวนรูปโอของสายไฟเชื่อมต่อก่อนที่จะมีการต่อเชื่อม และทุกจุดต่อเชื่อมต้องกดแน่นเข้าด้วยกัน

- 1 ที่มีระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (B204/B234): ถอดชุดควบคุมของระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติโดยการถอดขั้วต่อสายและแป้นเกลียว ยกชุดควบคุมไว้ข้างๆ
- 2 แกะเทปออก และยึดไว้ข้างแผงกันระหว่างห้องโดยสารกับช่องเครื่องยนต์
- 3 ถอดช่องเก็บของหน้ารถและช่องอากาศของท่อปล่อยอากาศข้างด้านขวาของแผงหน้าปัด และพับพรมกันฉนวนเก็บไว้



- 4 สอดการเชื่อมต่อสายเคเบิลยาว 2.0 ม. ผ่านแผงกั้นระหว่างห้องโดยสารกับช่องเครื่องยนต์ หากมีสายเคเบิลตั้งเวลาให้สอดไปพร้อมกันด้วย

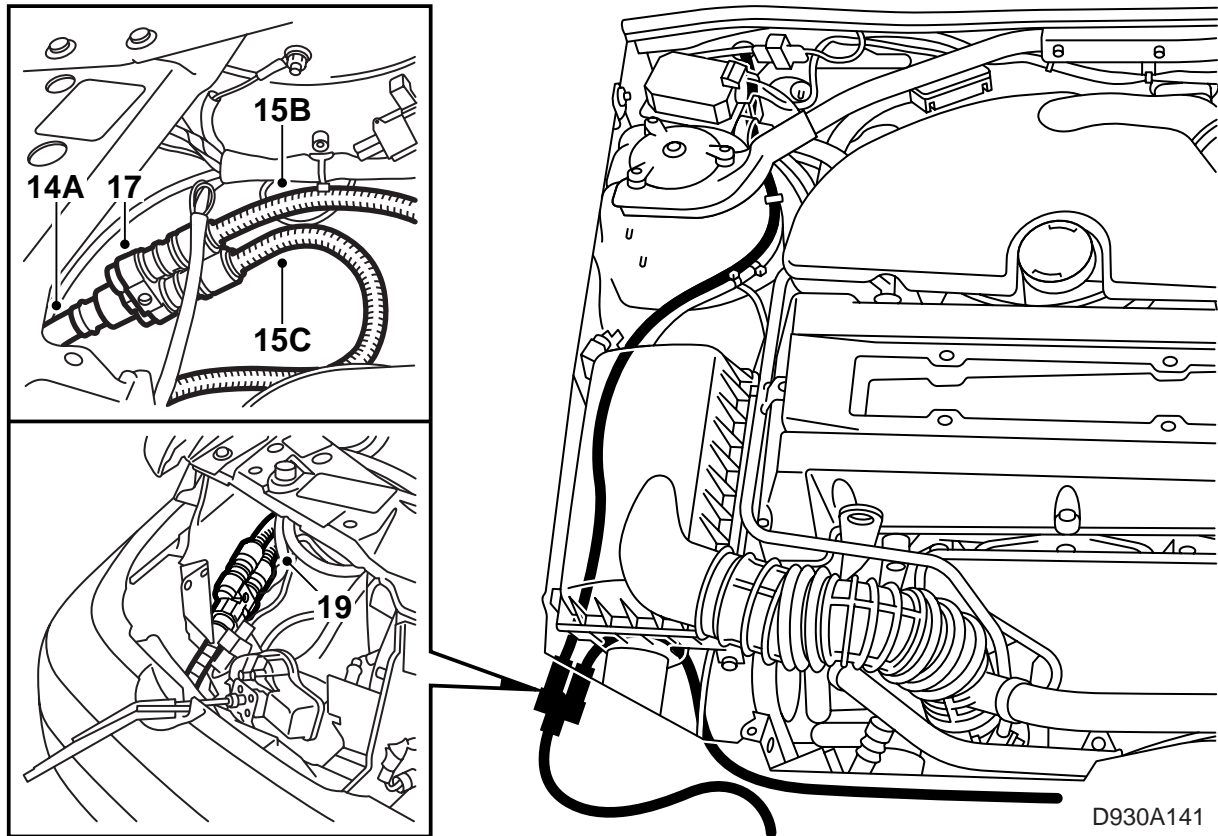
#### หมายเหตุ

ใช้น้ำละลายสบู่เพื่อให้ง่ายขึ้น

- 5 เชื่อมต่อเคเบิลเชื่อมต่อขนาด 2.0 ม. ไปที่ช่องเสียบห้องโดยสาร และวางช่องเสียบใกล้เสา A ทางขวา
- 6 วางเคเบิลเชื่อมต่อที่หน้าแผงกั้นเครื่องยนต์ และยึดเคเบิลกับสายไฟมัดรวมของรถ ดูภาพ เพื่อไม่ให้เข้าใกล้ขอบคมหรือที่คล้ายกัน และยึดเข้าที่ด้านหน้าช่องเก็บของ
- 7 ซึลช่องเข้าสายไฟด้วย Teroson T242 (หมายเลขประจำสินค้า 30 15 781) หรือสารผสมซิลที่คล้ายคลึงกัน เพื่อกันน้ำไหลตามสายไฟเข้าในห้องโดยสาร
- 8 ดึงเข็มขัดรัดสายไฟรอบๆช่องเข้า และอุดปิดด้วยเทป

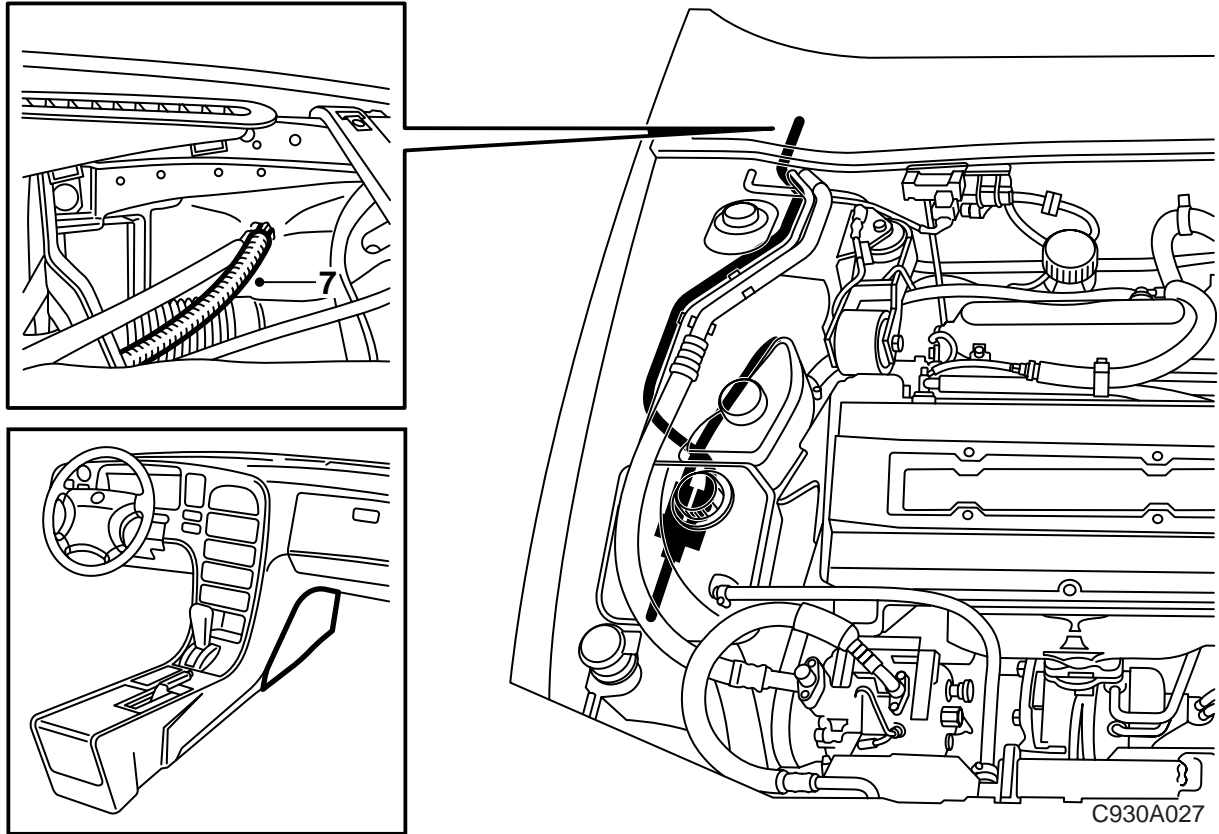
- 9 ใส่ท่ออากาศและช่องเก็บของหน้ารถกลับเข้าที่ ถ้าจำเป็นให้วัด และตัดช่องเก็บของหน้ารถออกให้เข้ากันได้พอดียิ่งขึ้นกับสายไฟของปลั๊กเชื่อมต่อ
- 10 วางท่อออกบนส่วนล่างของแผงหน้าปัดใกล้เสา A ดูภาพ ทำตำแหน่งรูด้วยลิ้ม ชันช่องเสียบให้แน่น
- 11 **ที่มีระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (B204/B234):** ติดชุดควบคุมของระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ

D930A140



- 12 ถอดตะแกรง ไฟกระพริบด้านขวาและไฟหน้า
- 13 ถอดเครื่องกรองอากาศและพับเอาไว้ข้างๆ
- 14 ทาหล่อลื่นแหวนรูปโอ และเชื่อมต่อสายเคเบิลกับ ขั้วต่อแยก (A)
- ถ้ารถยนต์มีเครื่องทำความร้อนเสื่อสูบติดตั้ง**
- อยู่ก่อนหน้า:** ถอดเคเบิลออกจากมอเตอร์ตัวทำความร้อน ดึงสายเคเบิลกลับเข้าที่และดันขึ้นระหว่างหม้อน้ำหล่อเย็นและคานกันชน วางสายเคเบิลใต้ไฟหน้าด้านขวาและร้อยไปจนถึงขั้วต่อแยก ทาหล่อลื่นแหวนรูปโอ และเชื่อมต่อสายเคเบิลไปที่ขั้วต่อแยก (A)
- 15 ต่อสายไฟเชื่อมต่อยาว 2.0 ม. ไปที่ขั้วต่อแยก (B) กับสายไฟเชื่อมต่อยาว 1.5 ม. ไปที่ขั้วต่อแยก (C)
- 16 ต่อสายไฟเชื่อมต่อยาว 1.5 ม. จากขั้วต่อแยก C ไปที่มอเตอร์ทำความร้อน และใส่สลักล๊อค พร้อมทั้งติดที่กันความร้อนกลับเข้าที่
- 17 วางขั้วต่อแยกเข้าในตำแหน่งที่ถูกต้องบนกابรอง สิ้นด้านล่างไฟกระพริบด้านขวา ทำเครื่องหมายรู และเจาะด้วยดอกสว่านขนาด 3.5 มม.

- 18 ตะไบรูและเอาผงตะไบ และผงสีออกให้หมด ทำความสะอาดด้วย Teroson FL ใช้ Standox 1K Full-primer ลงสีเคลือบ ใช้ Terotex HV400 หรือ Meca-sol 1 ทาบนพื้นผิวด้านใน
- 19 ติดขั้วต่อสาย สเปรย์สารกันสนิม หมายเลขสินค้า 30 15 971 บางๆ ที่จุดต่อลงดินหลังจากได้ติดปลอก ขาไฟแล้ว
- 20 ตรวจสอบว่า ไม่มีสายไฟในช่องเครื่องยนต์ไปใกล้วัสดุที่มีความร้อนหรือมีคม ยึดสายไฟ ถ้าจำเป็น
- 21 ต่อเครื่องมือไปที่ 220 โวลต์และตรวจสอบช่องเสียบ 220 โวลต์ด้วยเครื่องโวลต์มิเตอร์
- 22 ติดไฟหน้าด้านขวา, สัญญาณไฟเลี้ยว, เครื่องกรองอากาศ และกระจกหน้ารถกลับเข้าที่

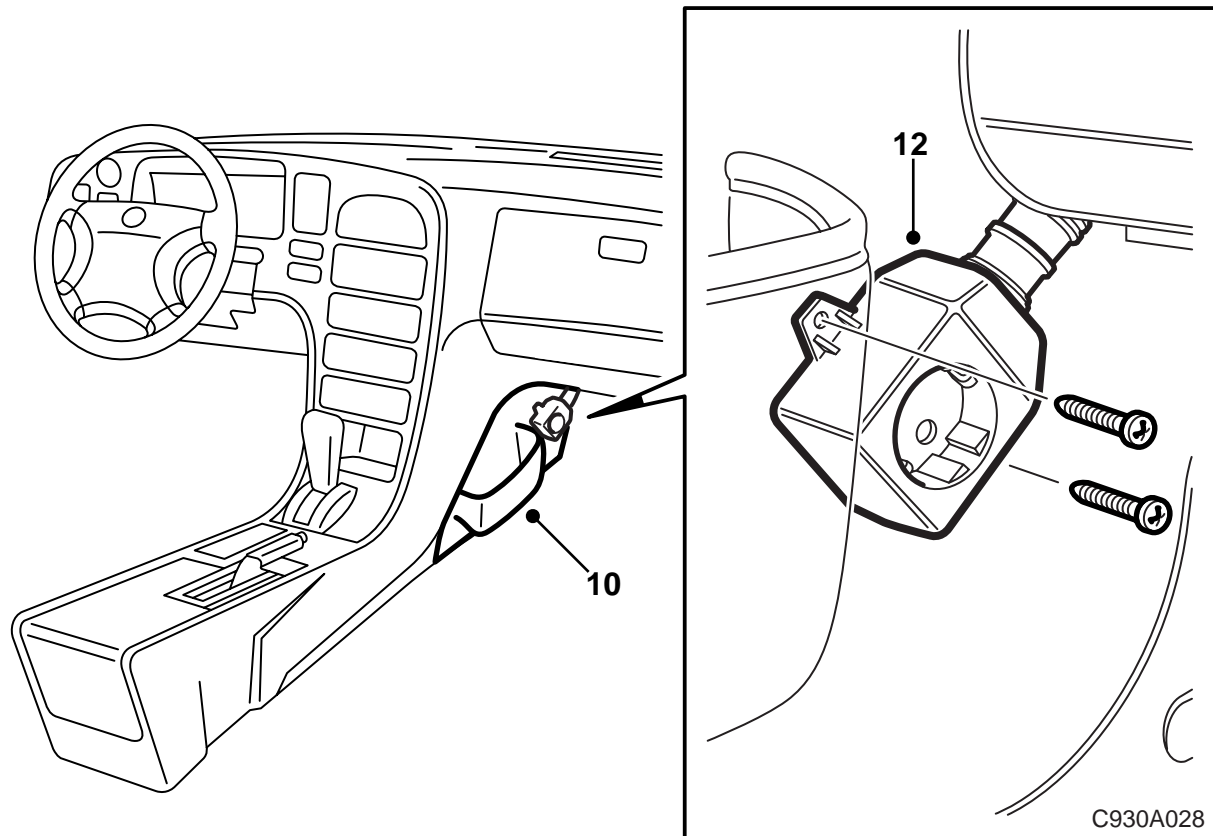


### Saab 9000

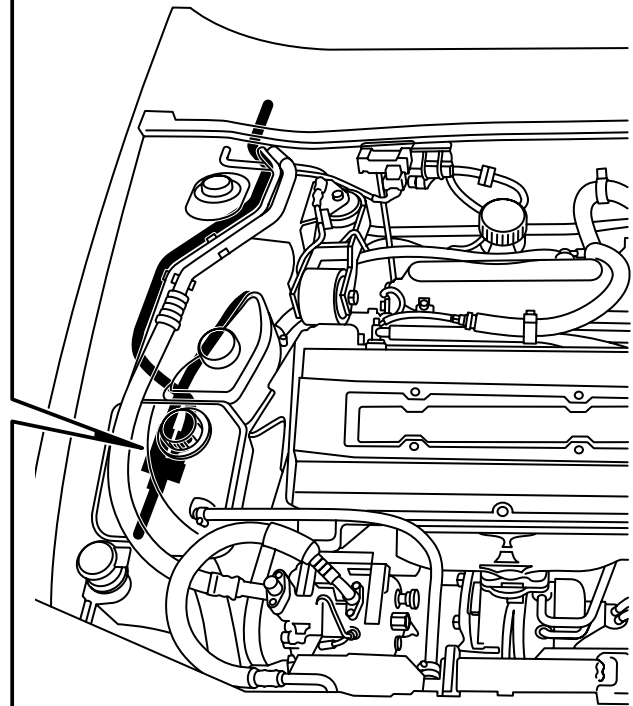
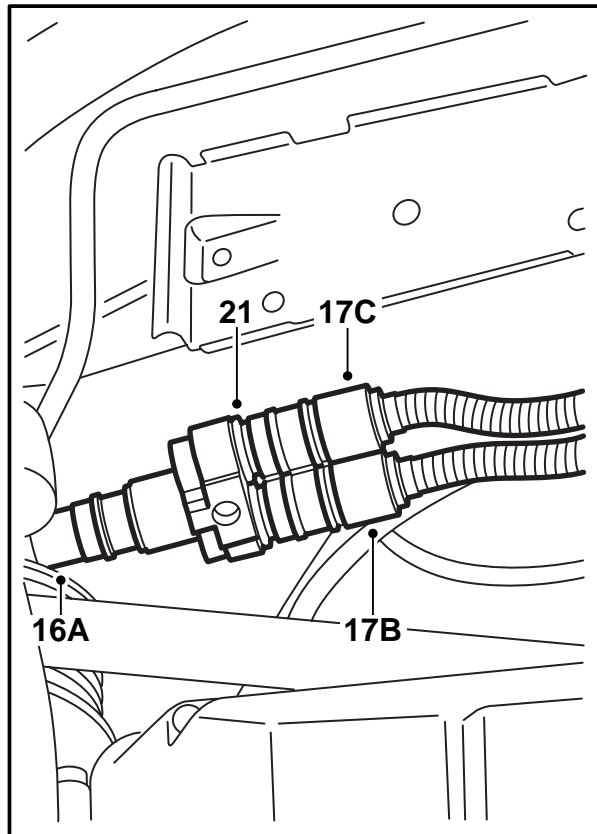
#### ⚠ คำเตือน

สิ่งสำคัญคือ ต้องมีการทาหล่อลื่นแหวนรูปโอของสายไฟเชื่อมต่อก่อนที่จะมีการต่อเชื่อม และทุกจุดต่อเชื่อมต้องกดแน่นเข้าด้วยกัน

- 1 ถอดฝาครอบเหนือช่องแผงกันเครื่องยนต์
- 2 ถอดตัวกันเสียงทางด้านผู้โดยสารใต้แผงหน้าปัด
- 3 พับพรมพื้นไว้ด้านข้าง ถอดตัวหนีบที่ยึดพรมกันฉนวน และพับลงอย่างระมัดระวัง
- 4 ถอดขอบแต่งเสา A ทั้งสอง ตะแกรงลำโพงทั้งสองข้าง สกรูที่สามารถเข้าถึงได้เมื่อเปิดฝาช่องเก็บของหรือด้านหลังตราสัญลักษณ์ SRS ถ้ารถมีถุงลมนิรภัยทางด้านผู้โดยสาร (ใช้ไขควงแม่เหล็ก) และยกส่วนบนของแผงหน้าปัดขึ้น
- 5 เจาะรูขนาด 22 มม. ที่แผ่นแผงกันบริเวณระหว่างเรือนตัวทำความเย็นด้วยไอระเหยจากช่องแผงเครื่องยนต์ในห้องเครื่องยนต์ (รถที่มี AC/ACC) หรือเครื่องกรองอากาศภายนอก (รถยนต์ที่ไม่มี A/C) ใช้เลื่อยเจาะรู
- 6 ตะไบรู และเอาผงตะไบและผงสีออกให้หมด ทำความสะอาดด้วย Teroson FL ใช้ Standox 1K Fullprimer ลงสีเคลือบ ใช้ Terotex HV400 หรือ Mecasol 1 ทาบนพื้นผิวด้านใน
- 7 สอดสายเคเบิลเชื่อมต่อยาว 2.0 ม. ผ่านเข้าแผงกันไปยังจุดที่จะติดช่องเสียบห้องโดยสาร หากมีสายเคเบิลตั้งเวลาให้สอดไปพร้อมกันด้วย
- 8 ติดใส่ช่องทางเข้าของชุดจากทางด้านใน และซีลช่องเข้าด้วย Terosan T242 (หมายเลขสินค้า 30 15 781) หรือสารซีลที่คล้ายคลึงกัน เพื่อกันน้ำไหลตามสายไฟเข้าในห้องโดยสาร



- 9 ใส่ช่องเสียบห้องโดยสารที่ข้างตัวยึดด้านหน้าของ  
ปีกข้างคอนโซลกลาง ทำเครื่องหมายตำแหน่งรูที่มี  
ช่องเสียบเป็นแบบ และเจาะรูขนาด 3 มม.
- 10 ถอดที่กันด้านข้าง และสอดผ่านสายเคเบิลเชื่อมต่อ
- 11 ติดที่กันด้านข้างของคอนโซลกลาง
- 12 เชื่อมสายไฟเชื่อมต่อขนาดยาว 2.0 ม. ไปที่ช่อง  
เสียบห้องโดยสาร และขันช่องเสียบให้แน่น
- 13 พับพรมเข้าที่และติดตัวหนีบเข้าที่เดิม
- 14 ติดที่กันเสียงด้านขวาเข้าที่เดิมที่ได้แฉงหน้าปิด



C930A029

15 ดึงสายเคเบิลเชื่อมต่อไปด้านหน้า ด้วยการซีลข้างแผ่นแผงกันที่ถอดออกได้ และยาวไปตามชิ้นส่วนโครงสร้างด้านขวาจนถึงถึงน้ำหล่อเย็นสำหรับ

หม้อน้ำโคลนล้อรถด้านขวา

ตามท่อ A/C ถ้ามี

16 ทาหล่อลื่นแหวนรูปโอของทางเข้าสายไฟ และต่อสายไฟไปที่ขั้วต่อแยก (A) ถ้ารถยนต์มีการติดเครื่องทำความร้อนก่อนหน้าให้ถอดสายไฟออกจากเครื่องทำความร้อนก่อน

17 เชื่อมสายเคเบิลต่อเชื่อมขนาดยาว 2.0 ม. จากช่องเสียบไปที่ขั้วต่อแยก (B) และสายเคเบิลเชื่อมยาว 1.0 ม. ไปที่ขั้วต่อแยก(C)

18 เชื่อมสายเคเบิลยาว 1.5 ม. จากขั้วต่อเชื่อม (C) ไปที่ตัวทำความร้อนเครื่องยนต์ และติดห่วงล็อกเหนือตัวเชื่อมของตัวทำความร้อนเครื่องยนต์ จะได้ยินเสียงคลิกเมื่อติดตัวหนีบล็อกถูกต้อง

19 วางขั้วต่อแยกบนบังโคลนล้อรถ ซิดทำตำแหน่งรูโดยใช้ขั้วต่อเป็นแบบ และเจาะรูขนาด 3.5 มม.

20 ตะไบรูและเอาผงตะไบและผงสีออกให้หมด ทำความสะอาดด้วย Teroson FL ใช้ Standox 1K Full-primer ลงสีเคลือบ ใช้ Terotex HV400 หรือ Meca-sol 1 ทาบนพื้นผิวด้านใน

21 ติดขั้วต่อแยก

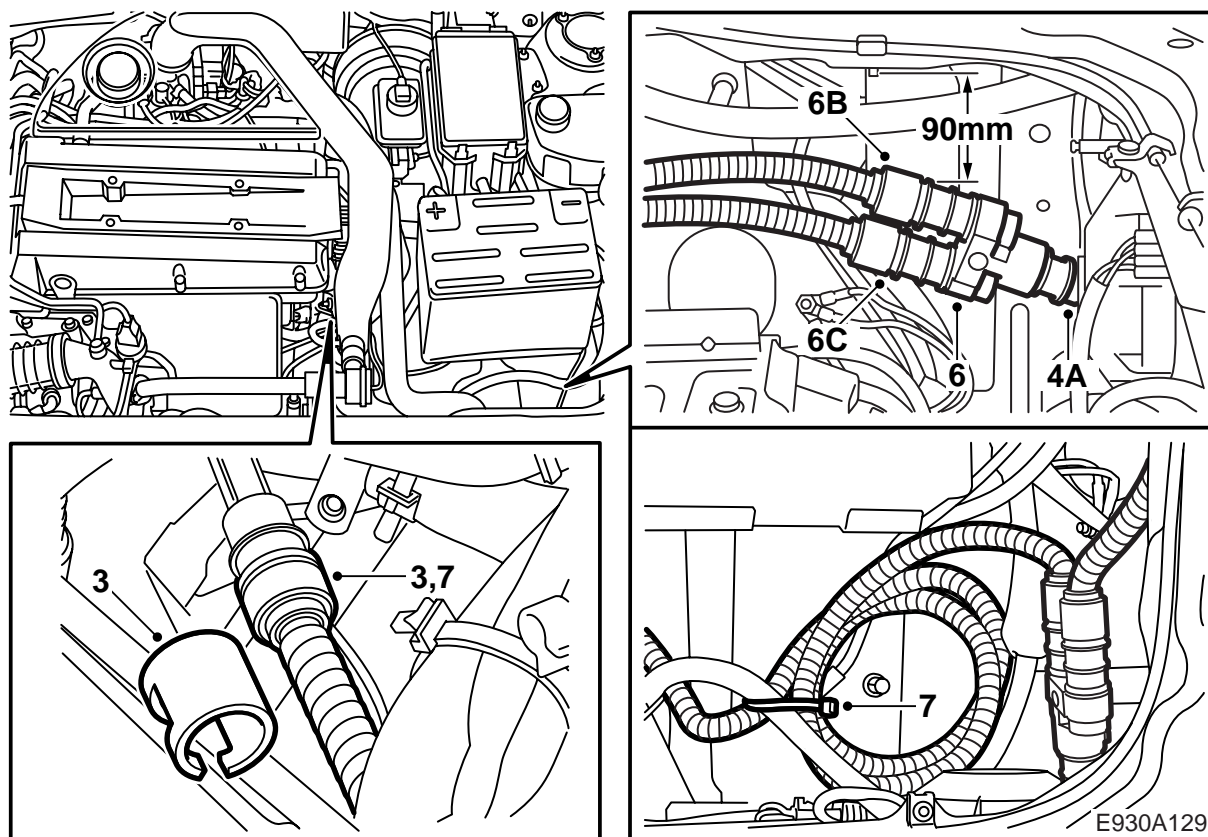
22 ตรวจสอบว่า ไม่มีสายไฟในช่องเครื่องยนต์อยู่ใกล้วัสดุที่มีความร้อนหรือมีคม ยึดสายไฟ ถ้าจำเป็น

23 ต่อเครื่องมือไปที่ 220 โวลต์ และตรวจสอบช่องเสียบ 220 โวลต์ด้วยเครื่องโวลต์มิเตอร์

24 ติดฝาครอบเหนือช่องผนังกันเครื่องยนต์

25 ติดใส่ส่วนบนของแผงหน้าปัด ตะแกรงลำโพง และขอบแต่งเสา A อย่าลืมสกรูซึ่งเข้าถึงได้เมื่อเปิดฝาช่องเก็บของ หรือ ถ้ารถยนต์มีการติดตั้งลมนิรภัยทางผู้โดยสาร จะอยู่หลังตราสัญลักษณ์ SRS





### Saab 9-5

#### ⚠ คำเตือน

สิ่งสำคัญคือ ต้องมีการทาหล่อลื่นแหวนรูปโอของสายไฟเชื่อมต่อก่อนที่จะมีการต่อเชื่อม และทุกจุดต่อเชื่อมต้องกดแน่นเข้าด้วยกัน

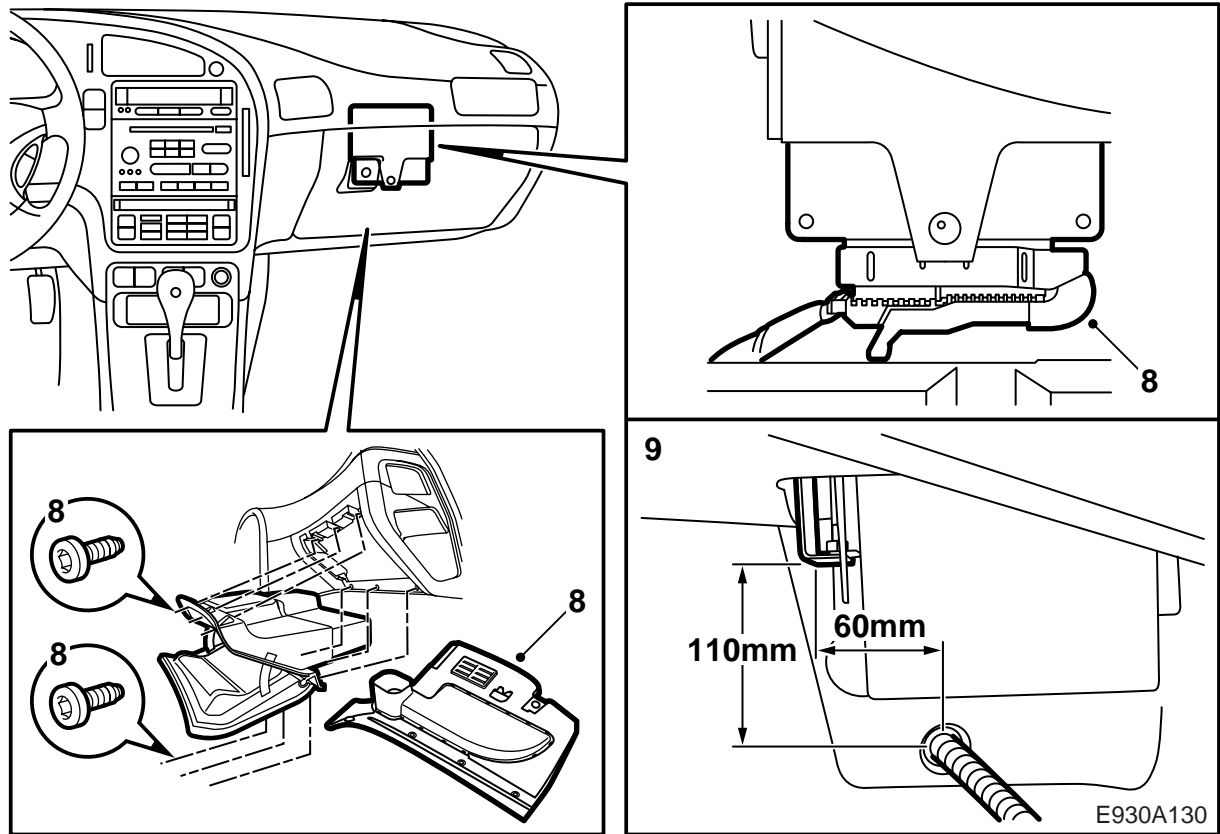
- 1 ถ้ายานยนต์มีการติดตั้งด้วยวิทยุอื่นๆ นอกเหนือจากวิทยุของแท้ของ Saab ตรวจสอบว่าลูกค้ำมีรหัสวิทยุอยู่ ก่อนเริ่มการทำงาน  
ปลดสายและยกแบตเตอรี่ออก
- 2 ถอดไฟกระพริบด้านซ้าย
- 3 ถ้ายานยนต์มีการติดตั้งเครื่องทำความร้อนอยู่ก่อนให้ถอดสายไฟออกจากเครื่องทำความร้อนก่อน

4 เชื่อมขั้วต่อสายนำเข้าไปที่ขั้วต่อสายแยก (A) ซีดตำแหน่งรูโดยใช้ขั้วต่อสายเป็นแบบ ดูภาพ เจาะรูขนาด 3.5 มม.

#### สำคัญ

ใช้ตัวหยุดเจาะ เพื่อป้องกันการเจาะเข้าที่ถึงเก็บน้ำมัน

- 5 ตะไบรู และเอาผงตะไบและผงสีออกให้หมด ทำความสะอาดด้วย Teroson FL ใช้ Stadox 1K Fullprimer ลงสีเคลือบ ใช้ Terotex HV400 หรือ Mecasol 1 ทาบนพื้นผิวด้านใน
- 6 ต่อสายไฟเชื่อมต่อที่ยาว 2.0 ม. ไปที่ขั้วต่อแยก (B) กับสายไฟเชื่อมต่อที่ยาว 1.5 ม. ไปที่ขั้วต่อแยก (C) ขันติดขั้วต่อแยกให้แน่น
- 7 ต่อสายไฟเชื่อมต่อที่ยาว 1.5 ม. จากขั้วต่อแยก (C) ไปยังเครื่องทำความร้อนและติดสลักล็อค ให้พันสายไฟที่เหลือจากเครื่องทำความร้อนเสื่อสุบไปยังขั้วต่อแยกเข้าด้วยกัน และยึดไว้ข้างถาดวางแบตเตอรี่

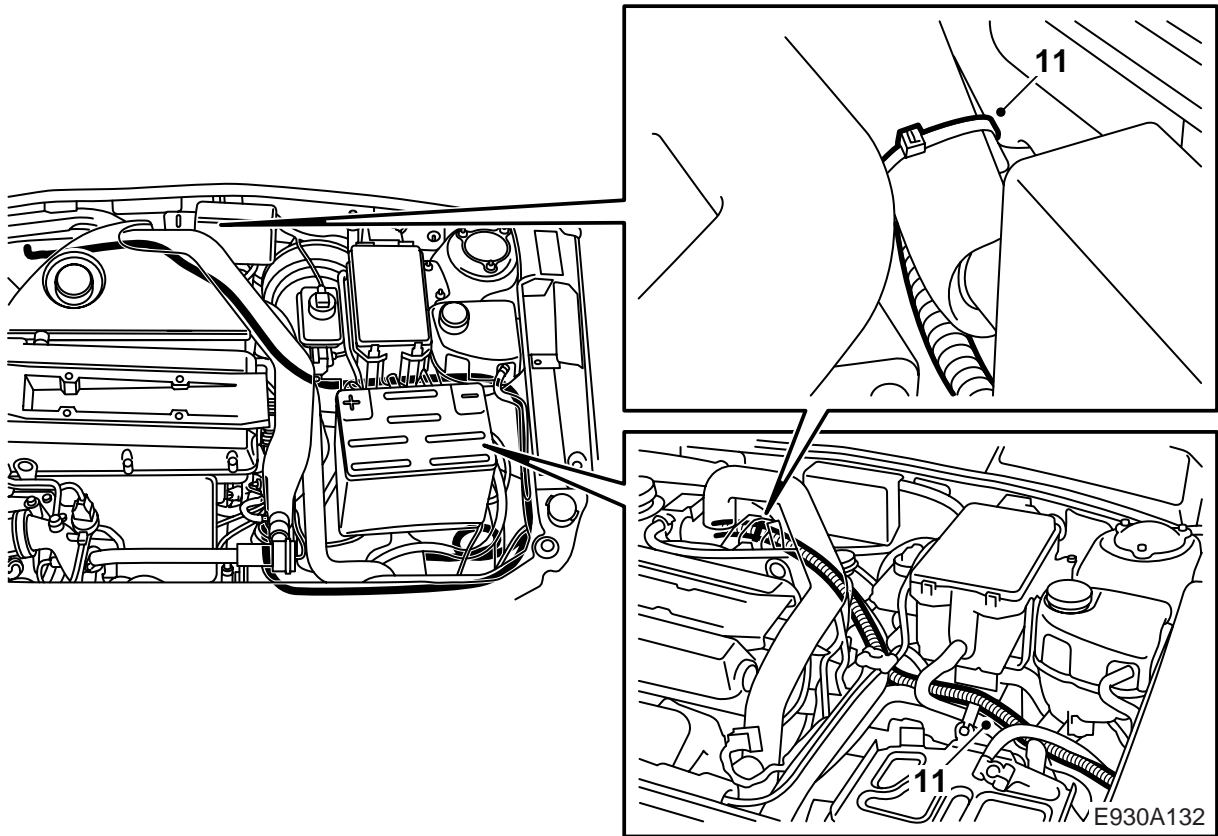


8 ถอดช่องเก็บของของหน้ารถและพับพรมที่ขอบบน ถ้าเป็นช่องเก็บของเย็บ ให้ถอดท่อความเย็น

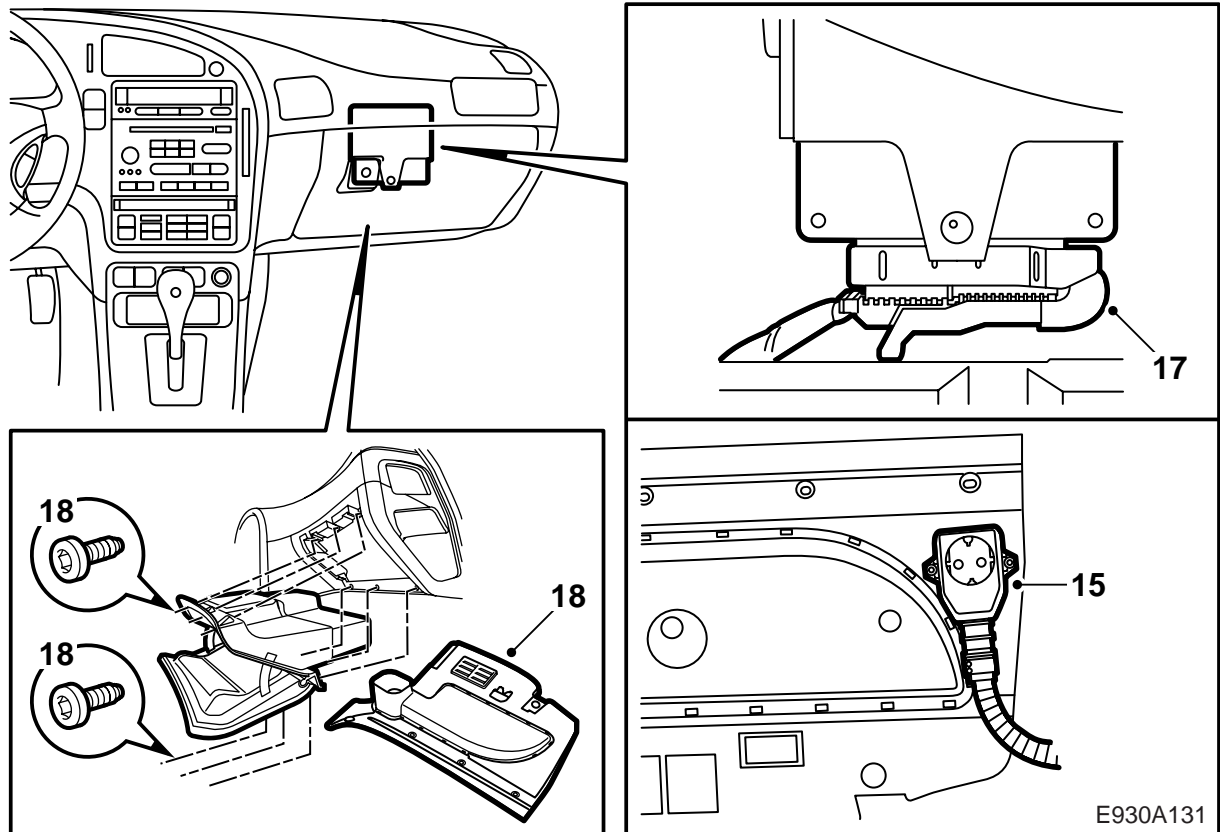
**ในรถเกียร์อัตโนมัติ:** ถอดปลอกขาไฟออกจากชุดควบคุมและพับสายเคเบิลไว้ข้างๆ

9 ใช้เลื่อยสำหรับเจาะรู เจาะรูขนาด 22 มม. รูรูป ตัดฉนวนที่ด้านนอกของแผงกันห้องโดยสารและช่องเครื่องยนต์ออกเล็กน้อย

10 ตะไบรู และเอาผงตะไบและผงสีออกให้หมด ทำความสะอาดด้วย Teroson FL ใช้ Standox 1K Full-primer ลงสีเคลือบ ใช้ Terotex HV400 หรือ Mecarsol 1 ทาบนพื้นผิวด้านใน



- 11 ลากสายเคเบิลเชื่อมต่อยาว 2.0 ม. ตามท่อความร้อนไปที่แผงกันเครื่องยนต์ สายไฟเชื่อมต่อจะวางตามสายไฟมัดรวมไปทางขวาที่แผงกันเครื่องยนต์
- 12 สอดช่องเข้าของชุดบนสายเคเบิลเชื่อมต่อ

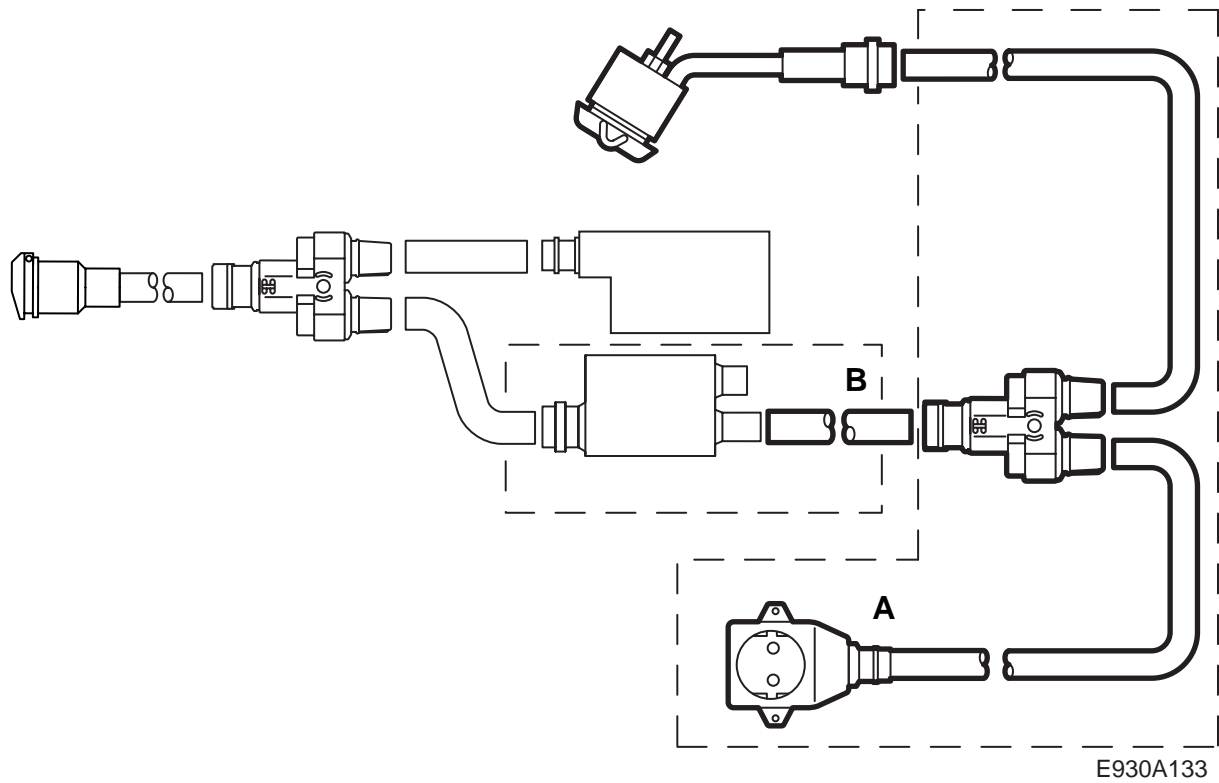


- 13 สอดสายเคเบิลเชื่อมต่อความยาว 2.0 ม. ผ่านแผงกั้นระหว่างห้องโดยสารกับช่องเครื่องยนต์ไปที่ที่จะติดช่องออกห้องโดยสาร ยึดสายเคเบิลด้วยเข็มขัดรัดสายไฟ

หากมีสายเคเบิลตั้งเวลาให้สอดไปพร้อมกันด้วย

- 14 ติดใส่ทางเข้าของชุดที่แผงกั้นระหว่างห้องโดยสารกับช่องเครื่องยนต์จากทางด้านนอก และซีลช่องเข้าด้วย Teroson T242 (หมายเลขสินค้า 30 15 781) หรือสารซีลที่คล้ายคลึงกัน
- 15 วางช่องเสียบ 220 โวลต์ ที่แผงป้องกันเข้าใกล้เสา A ดูรูป ทำเครื่องหมายตำแหน่งรูด้วยลิ้ม
- 16 ต่อสายไฟเชื่อมต่อที่ยาว 2.0 ม. ไปที่ช่องเสียบ 220 โวลต์ และขันช่องเสียบให้แน่น
- 17 รถเกียร์อัตโนมัติ: ติดปลอกขาไฟของชุดควบคุมกลับที่เดิม
- 18 ติดท่อความเย็นกลับเข้าที่ที่ช่องเก็บของเย็นหน้ารถ ติดช่องเก็บของหน้ารถกลับเข้าที่
- 19 ติดไฟกระพริบด้านซ้ายกลับที่เดิม

- 20 ตรวจสอบว่า ไม่มีสายไฟในช่องเครื่องยนต์อยู่ใกล้วัสดุที่มีความร้อนหรือมีคม ใช้เข็มขัดรัดสายไฟยึดสายเคเบิลเข้ากับส่วนที่ไม่เคลื่อนไหว
- 21 ต่อเครื่องมือไปที่ 220 โวลต์ และตรวจสอบช่องเสียบ 220 โวลต์ ด้วยเครื่องโวลต์มิเตอร์
- 22 ใส่แบตเตอรี่กลับที่เดิมและเชื่อมต่อแบตเตอรี่ สำหรับวิทยุที่ไม่ใช่ของแท้จาก Saab ให้รับนาฬิกาและวันที่ในกรรรวมทั้งป้อนโปรแกรมรหัสวิทยุ



A ชูดวงจรแยก

B ชูติดตั้งเวลา